EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

FORELØBIG
2005/0038(CNS)

14.2.2006

*

UDKAST TIL BETÆNKNING

om forslag til Rådets afgørelse om et særprogram om grundlæggende rettigheder og unionsborgerskab for perioden 2007-2013 som en del af det generelle program om grundlæggende rettigheder og retfærdighed (KOM(2005)0122) – C6-0236/2005 – 2005/0038(CNS))

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

Ordfører: Inger Segelström

Tegnforklaring

*	Høringsprocedure *flertal af de afgivne stemmer*
**I	Samarbejdsprocedure (førstebehandling) *flertal af de afgivne stemmer*
**II	Samarbejdsprocedure (andenbehandling) *flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning* *flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre den fælles holdning*
***	Samstemmende udtalelse *flertal blandt Parlamentets medlemmer undtagen i de tilfælde, der omhandles i EF-traktatens artikel 105, 107, 161 og 300 og i EU-traktatens artikel 7*
***I	Fælles beslutningsprocedure (førstebehandling) *flertal af de afgivne stemmer*
***II	Fælles beslutningsprocedure (andenbehandling) *flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning* *flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre den fælles holdning*
***III	Fælles beslutningsprocedure (tredjebehandling) *flertal af de afgivne stemmer for at godkende det fælles udkast*

(Den angivne procedure er baseret på det af Kommissionen foreslåede retsgrundlag)

Ændringsforslag til en lovgivningsmæssig tekst

I Parlamentets ændringsforslag markeres de tekstdele, der ønskes ændret, med fede typer og kursiv. Kursivering uden fede typer er en oplysning til de tekniske tjenestegrene om elementer i den lovgivningsmæssige tekst, der foreslås rettet med henblik på den endelige tekst (f.eks. materielle fejl eller manglende tekst i en sprogversion). De foreslåede rettelser skal godkendes af de berørte tekniske tjenestegrene.

INDHOLD

Side

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING 5

DA

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

om forslag til Rådets afgørelse om et særprogram om grundlæggende rettigheder og unionsborgerskab for perioden 2007-2013 som en del af det generelle program om grundlæggende rettigheder og retfærdighed
(KOM(2005)0122) – C6-0236/2005 – 2005/0038(CNS))

(Høringsprocedure)

Europa-Parlamentet,

– der henviser til Kommissionens forslag til Rådet (KOM(2005)0122))[1],

– der henviser til EF-traktatens artikel 308, der danner grundlag for Rådets høring af Parlamentet (C6–0236/2005),

– der henviser til forretningsordenens artikel 51,

– der henviser til betænkning fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender og udtalelser fra Budgetudvalget og Kultur- og Uddannelsesudvalget (A6-0000/2006),

1. godkender Kommissionens forslag som ændret;

2. opfordrer Kommissionen til at ændre sit forslag i overensstemmelse hermed, jf. EF-traktatens artikel 250, stk. 2;

3. opfordrer Rådet til at underrette Parlamentet, hvis det ikke agter at følge den tekst, Parlamentet har godkendt;

4. kræver, at der indledes samrådsprocedure, jf. fælleserklæringen af 4. marts 1975, hvis Rådet ikke agter at følge den tekst, Parlamentet har godkendt;

5. anmoder Rådet om fornyet høring, hvis det agter at ændre Kommissionens forslag i væsentlig grad;

6. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen.

Kommissionens forslag	Ændringsforslag
	Ændringsforslag 1 Betragtning 8
(8) Sammenslutningen af Statsråd og Forvaltningsdomstole i Den Europæiske	(8) ***Konferencen af Europæiske Forfatningsdomstole, Det Europæiske***

[1] EUT C xx af xx, s. xx.

Union fremmer udveksling af synspunkter og erfaringer om retspraksis, medlemmernes organisation og funktionsmåde ved udøvelsen af deres retlige og/eller rådgivende opgaver, navnlig i relation til fællesskabsretten og forfølger derfor et mål af almindelig europæisk interesse.	***Netværk af Præsidenter for de Øverste Domstole og*** Sammenslutningen af Statsråd og Forvaltningsdomstole i Den Europæiske Union fremmer udveksling af synspunkter og erfaringer om retspraksis, medlemmernes organisation og funktionsmåde ved udøvelsen af deres retlige og/eller rådgivende opgaver, navnlig i relation til fællesskabsretten og forfølger derfor et mål af almindelig europæisk interesse.

Begrundelse

Alle netværkene yder et nyttigt bidrag til udviklingen af en fælles kultur for grundlæggende rettigheder i de forskellige retssystemer i Europa.

Ændringsforslag 2
Betragtning 15

(15) I overensstemmelse med Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen[1] skal gennemførelsesforanstaltningerne til denne afgørelse vedtages efter rådgivningsproceduren som foreskrevet i artikel 3 i nævnte afgørelse. Det er hensigtsmæssigt, da programmet ikke har mærkbare virkninger for fællesskabsbudgettet -	***udgår***
[1] EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.	

Begrundelse

Se begrundelsen vedrørende artikel 10, stk. 1.

Ændringsforslag 3
Artikel 2, stk. 1, litra c

c) Bekæmpe racisme, fremmedhad og antisemitisme.	c) Bekæmpe racisme, fremmedhad***,*** antisemitisme***, islamofobi*** og ***homofobi***.
	ca) Fremme udviklingen af en fælles kultur for grundlæggende rettigheder i

	Den Europæiske Union.
	cb) Skabe gennemsigtighed i beslutningsprocessen som en vigtig forudsætning for demokrati og grundlæggende rettigheder.

Ændringsforslag 4
Artikel 3, litra b

b) Regelmæssigt vurdere situationen for de grundlæggende rettigheder i Den Europæiske Union og i medlemsstaterne med chartret om grundlæggende rettigheder som ledetråd og om nødvendigt indsamle udtalelser om særlige spørgsmål vedrørende grundlæggende rettigheder.	b) Regelmæssigt vurdere situationen for de grundlæggende rettigheder i Den Europæiske Union og i medlemsstaterne med chartret om grundlæggende rettigheder som ledetråd og om nødvendigt indsamle udtalelser ***fra Agenturet for Grundlæggende Rettigheder*** om særlige spørgsmål vedrørende grundlæggende rettigheder.

Begrundelse

Formålet med dette ændringsforslag er at tage hensyn til behovet for, at EU-institutionerne bliver bistået af et troværdigt, effektivt og uafhængigt Agentur for Grundlæggende Rettigheder som krævet i Europa-Parlamentets beslutning af 26. maj 2005 og udkastene til betænkninger af Kinga Gál og Magda Kósáné Kovács om dette emne.

Ændringsforslag 5
Artikel 3, litra c

c) Forklare ***følgerne*** af ***indarbejdelsen af*** chartret om grundlæggende rettigheder ***i forfatningstraktaten*** og af ***Den Europæiske Unions tiltrædelse af*** *Den Europæiske Menneskerettighedskonvention*.	c) Forklare ***virkningerne*** af chartret om grundlæggende rettigheder og af *den europæiske menneskerettighedskonvention*.

Begrundelse

Denne artikel skal tilpasses som følge af usikkerheden omkring ratificeringen af forfatningstraktaten.

Ændringsforslag 6
Artikel 7

Programmet er åbent for institutioner og offentlige og private organisationer, universiteter, forskningsinstitutter, ikke-statslige organisationer, nationale, regionale og lokale myndigheder, internationale organisationer og andre almennyttige organisationer, der er etableret i Den Europæiske Union.	Programmet er åbent for institutioner og offentlige og private organisationer, ***specialiserede netværk,*** universiteter, forskningsinstitutter, ikke-statslige organisationer, nationale, regionale og lokale myndigheder, internationale organisationer og andre almennyttige organisationer, der er etableret i Den Europæiske Union.
Programmet skal give mulighed for at gennemføre aktiviteter sammen med internationale organisationer, der har kompetence inden for grundlæggende rettigheder, som f.eks. Europarådet, på grundlag af fælles bidrag og i overensstemmelse med de forskellige regler i de pågældende institutioner eller organisationer med henblik på at nå målene i dette program.	Programmet skal give mulighed for at gennemføre aktiviteter sammen med internationale organisationer, der har kompetence inden for grundlæggende rettigheder, som f.eks. Europarådet, på grundlag af fælles bidrag og i overensstemmelse med de forskellige regler i de pågældende institutioner eller organisationer med henblik på at nå målene i dette program. ***Fællesskabet skal i dette øjemed efter proceduren i traktatens artikel 300 indgå en bilateral aftale med Europarådet med henblik på at etablere et tæt samarbejde inden for grundlæggende rettigheder, navnlig under inddragelse af Agenturet for Grundlæggende Rettigheder.***

Begrundelse

Formålet med den første del af ændringsforslaget er at gøre programmet åbent for alle relevante netværk som nævnt i ændringsforslag 1. Den anden del er i overensstemmelse med udkastene til betænkninger af Kinga Gál og Magda Kósáné Kovács om dette emne.

Ændringsforslag 7
Artikel 7 a (ny)

	Artikel 7a
	Anerkendelse af støtte
	Enhver institution eller sammenslutning eller ethvert netværk, der modtager tilskud fra dette program, er forpligtet til at anerkende den modtagne fællesskabsstøtte. Kommissionen fastsætter i dette øjemed detaljerede retningslinjer for synliggørelse.

Begrundelse

Finansiel støtte fra EU skal altid anerkendes. Det er et spørgsmål om transparens og et vigtigt redskab til at formidle et budskab om EU's indsats.

Ændringsforslag 8
Artikel 9, stk. 6

6. Ifølge artikel 113, stk. 2, i finansforordningen skal princippet om en gradvis nedtrapning ikke gælde for driftstilskud til Sammenslutningen af Statsråd og Forvaltningsdomstole i Den Europæiske Union, da den forfølger et mål af almindelig europæisk interesse.	6. Ifølge artikel 113, stk. 2, i finansforordningen skal princippet om en gradvis nedtrapning ikke gælde for driftstilskud til ***Konferencen af Europæiske Forfatningsdomstole, Det Europæiske Netværk af Præsidenter for de Øverste Domstole og*** Sammenslutningen af Statsråd og Forvaltningsdomstole i Den Europæiske Union, da den forfølger et mål af almindelig europæisk interesse.

Ændringsforslag 9
Artikel 10, stk. 2

2. ***Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 3 og 7 i afgørelse 1999/468/EF.***	2. ***Udvalget vedtager selv sin forretningsorden.***

Begrundelse

Lige siden 1970 har Domstolen anerkendt Rådets ret til som lovgiver delvis at delegere sine gennemførelsesbeføjelser til Kommissionen (jf. Domstolens dom af 17. december 1970 i sag 25/70, Einfuhr- und Vorratsstelle für Getreide und Futtermittel mod Koester, Berodt & Co.). I denne afgørelse stillede Domstolen desuden krav om, at det i forbindelse med en sådan delegering af beføjelser skulle specificeres, ud fra hvilke principper og på hvilke vilkår udøvelsen af disse beføjelser finder sted (ved oprettelse af udvalg bestående af repræsentanter for medlemsstaterne til at bistå Kommissionen), og at der i sidste instans skulle være mulighed for at tilbagekalde delegeringen ("call-back").

Disse principper er blevet indføjet i EF-traktatens artikel 202. Rådet "glemte" imidlertid ved gennemførelsen af artikel 202 (i den såkaldte komitologiafgørelse, dvs. Rådets afgørelse 1999/468/EF) at anerkende den samme "call-back"-beføjelse i forbindelse med retsakter, der er vedtaget sammen med Europa-Parlamentet efter den fælles beslutningsprocedure.

For at nyde godt af denne beføjelse ville Europa-Parlamentet være nødt til at indføje den i den oprindelige afgørelse om delegering af gennemførelsesbeføjelser. Dette er formålet med ændringsforslagene til artikel 10. I stedet for at henvise til artiklerne i afgørelse 1999/468/EF

gengiver ændringsforslagene deres indhold, hvad angår Rådets rolle, og foreslår tilsvarende beføjelser for Europa-Parlamentets vedkommende (herunder en "call-back"-beføjelse).

Ændringsforslag 10
Artikel 10, stk. 3

3. ***Udvalget vedtager selv sin forretningsorden.***	3. ***Når denne*** *afgørelse* ***foreskriver særlige vilkår med hensyn til vedtagelsen af gennemførelsesforanstaltninger, forelægger Kommissionens repræsentant udvalget og Europa-Parlamentet et udkast til disse foranstaltninger.***
	Udvalget afgiver udtalelse om udkastet inden for en frist, som formanden kan fastsætte alt efter, hvor meget spørgsmålet haster, og som er på mindst en måned. Det udtaler sig med det flertal, der gælder efter traktatens artikel 205, stk. 2. Ved afstemninger i udvalget vægtes de stemmer, der afgives af repræsentanterne for medlemsstaterne, som anført i nævnte artikel. Formanden deltager ikke i afstemningen.
	3a. Kommissionen vedtager de påtænkte foranstaltninger, når de er i overensstemmelse med udvalgets udtalelse, og når Europa-Parlamentets kompetente udvalg ikke har gjort indsigelse forinden.
	3b. Er de påtænkte foranstaltninger ikke i overensstemmelse med udvalgets udtalelse, eller er der ikke afgivet nogen udtalelse, eller har Europa-Parlamentets kompetente udvalg gjort indsigelse, forelægger Kommissionen straks Rådet og Europa-Parlamentet et forslag til de foranstaltninger, der skal træffes.
	3c. Når forslaget inden for et tidsrum på tre måneder fra forelæggelsen ikke er blevet forkastet enten af Europa-Parlamentet med et absolut flertal blandt dets medlemmer eller af Rådet med kvalificeret flertal, vedtager Kommissionen forslaget. I modsat fald forelægger Kommissionen et ændret forslag eller fremsætter forslag til en retsakt i henhold til traktaten.

3d. Uden at dette berører allerede vedtagne gennemførelsesforanstaltninger, ophører anvendelsen af de bestemmelser i denne *afgørelse****, som vedrører vedtagelse af tekniske forskrifter og afgørelser, fire år efter ikrafttrædelsen af denne*** *afgørelse****. Europa-Parlamentet og Rådet, der træffer afgørelse på forslag af Kommissionen, kan udvide gyldighedsperioden for de relevante bestemmelser i overensstemmelse med proceduren i traktatens artikel 251 og reviderer med dette mål for øje disse bestemmelser inden udløbet af fireårsperioden.***

Begrundelse

Se begrundelsen til ændringsforslaget til artikel 10, stk. 2.

Ændringsforslag 11
Artikel 15 a (ny)

Artikel 15a

Offentliggørelse af projekter

Kommissionen offentliggør hvert år sammen med medlemsstaterne listen over projekter, der finansieres i henhold til dette program, med en kortfattet beskrivelse af hvert projekt.

Begrundelse

Dette ændringsforslag er vigtigt af hensyn til transparensen.

Ændringsforslag 12
Artikel 15, stk. 3, litra -a (nyt)

-a) en årsrapport om gennemførelsen af programmet med en liste over støttede projekter og kvantitative oplysninger herom

(Dette litra indsættes før litra a) i Kommissionens forslag)